

**ДОГОВІР № 71**  
**про співробітництво**

м. Чернівці

08. 10. 2021

Чернівецький торговельно-економічний інститут Київського національного торговельно-економічного університету, в особі директора Вдовічена Анатолія Анатолійовича, що діє на підставі Положення, та в подальшому йменується «Інститут», з однієї сторони, та Департамент соціально-економічного розвитку та стратегічного планування Чернівецької міської ради в особі директора Бостана Сергія Івановича, що діє на підставі Положення, та в подальшому йменується «Департамент», з іншої сторони, уклали договір про наступне.

### **1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

1.1. Шляхом підписання даного договору Сторони підтверджують, що інтересам кожної з них відповідає спільне і узгоджене співробітництво у сфері освіти, науки, менеджменту, сфери гостинності, міжнародної економіки та туризму, а також визначають порядок та умови такої співпраці.

1.2. Сторони зобов'язуються здійснювати спільні дії у вищевказаній сфері з метою реалізації загальних інтересів і досягнення спільних цілей.

1.3. Сторони здійснюють спільні дії в порядку і на умовах цього договору, а також окремих угод, укладених сторонами.

1.4. У процесі досягнення поставлених цілей і реалізації загальних інтересів Сторони зобов'язуються будувати взаємовідносини на основі рівноправності, чесності, взаємоповаги, добросовісного партнерства, взаємовигоди та захисту інтересів один одного.

1.5. Реалізація окремих напрямів співробітництва Сторін, а також можливе залучення ресурсів для досягнення спільних цілей і реалізації спільних інтересів, обговорюються Сторонами окремо, шляхом укладання відповідних угод.

### **2. ПРЕДМЕТ ТА МЕТА ДОГОВОРУ**

2.1. Предметом Договору є співробітництво у сфері надання послуг, навчально-методичної, науково-дослідної роботи, обміну досвідом в означеній сфері, впровадженні інноваційних технологій, взаємин у культурологічній та соціальній сферах в межах повноважень кожної із сторін.

2.2. У рамках Договору Сторони прагнутимуть будувати свої відносини на підставі рівності, партнерства та захисту прав і інтересів кожної зі Сторін, створювати режим максимального сприяння, керуючись принципами взаємної вигоди, взаємодопомоги, взаємних інтересів, конфіденційності інформації, отриманої у процесі співпраці.

### **3. ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

Для досягнення цілей за даним Договором, Сторони зобов'язуються:

3.1. Обмінюватися інформацією про новітні розробки та наукові досягнення в галузі освіти, науки, менеджменту, міжнародної економіки та туризму.

3.2. Приймати взаємну участь у науково-практичних семінарах, конференціях, форумах, круглих столах, практичних тренінгах, лекціях, майстер-класах та ін.

3.3. Надавати взаємні консультаційні послуги в галузі освіти, науки, менеджменту, міжнародної економіки та туризму.

3.4. Надавати допомогу в організації та методичному забезпеченні навчального процесу.

3.5. Приймати на своїй базі представників адміністрації, викладачів та студентів з метою обміну досвідом в організації наукових досліджень, культурно-пізнавального обміну тощо.

3.6. Приймати студентів Інституту для проходження виробничої практики.

3.7. Усі вищезазначені заходи організувати згідно з попередньою домовленістю Сторін і на підставі підписання узгоджених планів.

3.8. Інші види взаємовигідної діяльності виконуються Сторонами на підставі додаткових угод.

### **4. ПОРЯДОК ЗМІНИ ТА РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

4.1. Зміни, доповнення і розірвання цього договору допускаються за взаємною згодою Сторін, шляхом письмового оформлення, якщо інше не передбачено у встановленому законом порядку.

4.2. Зміни та доповнення до договору оформляються окремою письмовою угодою, погодженою Сторонами, що складає невід'ємну частину цього договору.

### **5. ВИТРАТИ СТОРІН**

5.1. Витрати, пов'язані з реалізацією заходів, визначених цим Договором, Сторони несуть самостійно на основі взаємності, якщо не буде встановлено іншого порядку.

### **6. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

6.1. У разі виникнення розбіжностей щодо тлумачення або використання положень Договору, Сторони розв'язуватимуть їх шляхом переговорів та консультацій.

6.2. Сторони зобов'язуються не здійснювати будь-яких дій, які можуть спричинити приниження ділової репутації, моральну шкоду, економічні або інші збитки будь-якій зі Сторін.

### **7. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ**

7.1. Сторони зобов'язуються зберігати конфіденційність будь-якої комерційної чи ділової інформації, отриманої у результаті співпраці.

## 8. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ

8.1. Даний договір набуває чинності з моменту його підписання і діє до 31 грудня 2025 року.

8.2. Зміни та доповнення до даного договору приймаються шляхом підписання Сторонами додаткових угод.

## 9. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

9.1. Сторони несуть повну відповідальність за правильність зазначених ними у цьому Договорі реквізитів та зобов'язуються своєчасно у письмовій формі повідомляти іншу Сторону про їх зміну.

9.2. Цей Договір складено українською мовою у двох автентичних примірниках (по одному для кожної зі Сторін), які мають однакову юридичну силу.

## 10. ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ І ПІДПИСИ СТОРІН

### «Інститут»

Чернівецький  
торгівельно-економічний інститут  
Київського національного  
торгівельно-економічного  
університету,  
58002, м. Чернівці, Центральна площа, 7  
тел. (0372) 52-22-34

Директор ЧТЕІ КНТЕУ



А.А. Вдовічен

### «Департамент»

Департамент соціально-економічного  
розвитку та стратегічного планування  
Чернівецької міської ради,

58002, м. Чернівці, вул.О.Кобилянської, 3  
тел. (0372) 52-48-70

Директор Департаменту  
соціально-економічного розвитку та  
стратегічного планування  
Чернівецької міської ради



С.І. Бостан